

CARTAS SOBRE LA MESA

UNA Y LA MISMA COSA

Señor director:

He leído con especial interés el número 72 de *Letras Libres*, que dedica el “Convivio” a la situación de la poesía en el momento presente. Es estimulante ver como centro de la discusión pública la función de la poesía, que no es ajena a los procesos de la cultura ni a los desarrollos de la política, como condición inherente a los habitantes de la *polis*. Sin embargo, no encuentro ensayo, artículo o nota que dé en el blanco de esa situación.

En la correspondencia sostenida entre David Huerta y Alfonso Alegre Heitzmann queda claro que ambos comparten el significado de la frase de Lezama Lima: “sólo lo difícil es estimulante”, axioma que no sólo es válido para la poesía y sus lectores sino en cualquier aspecto de la existencia. Huerta detecta que actualmente no se generan obras en las que los poetas se planteen resolver “problemas interesantes, difíciles”, pues parecería estar de moda ser “populachero, facilito de entender”. Como lector de poesía no veo que falten libros que se planteen “problemas interesantes”, ni que la moda sea ser “facilito de entender”. Poetas disímiles como Coral Bracho (que combina la imagen nítida con la abstracción sensitiva) y Fabio Morábito (que ha creado una obra de compleja sencillez) abordan problemáticas de profundidad.

Las respuestas que ensayan Jorge Fernández Granados, Víctor Manuel Mendiola y Eduardo Milán a la pregunta “¿Está en crisis la poesía?” tampoco ofrecen una visión atenta de la situación. Nos hablan de sus preocupaciones personales, de sus perspectivas históricas, pero no dan respuestas a la pregunta formulada. Fernández Granados es quien con mayor tino devela el absurdo que supone definir la misión o naturaleza de la poesía. Pero Mendiola y Milán sólo reiteran sus propios gustos e intere-

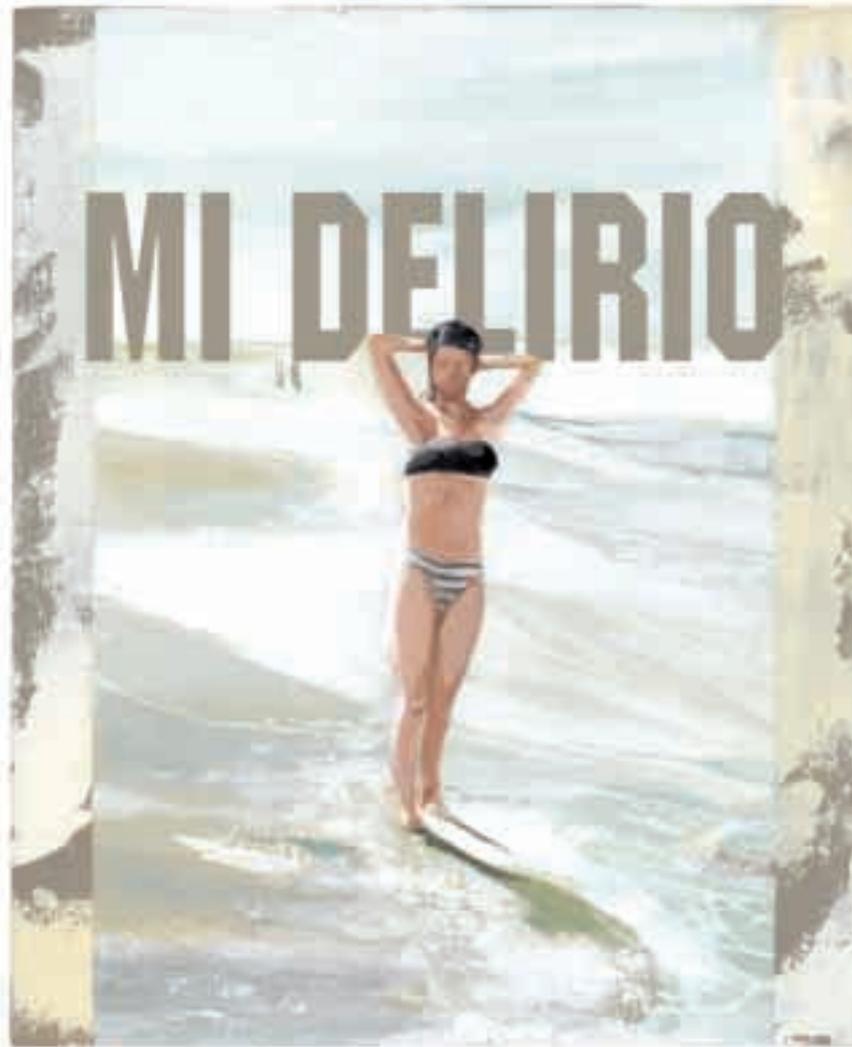


Ilustración: LETRAS LIBRES / Luis Pombo

ses sin obsequiar al lector de poesía con un diagnóstico convincente. Mendiola deja escapar el mejor ejemplo para sustentar su argumento: Gerardo Deniz; y Milán vuelve a jugar con metáforas historicistas para decirnos poco sobre la realidad de la poesía. No dudo de las capacidades críticas y reflexivas de Mendiola y Milán, pero opino que sus respuestas son fallidas.

No hace falta ser especialista ni académico concienzudo para ver que la ri-

queza de nuestra tradición cuenta entre sus filas con poetas críticos, atentos a la calidad de un poema y a la realidad que enfrenta la comunidad de los poetas. Me pregunto por qué ninguno señaló que la crisis no está en las obras producidas sino en la actitud pública de los poetas. Desde la ausencia de Octavio Paz, sólo Gabriel Zaid ha continuado esa labor, que implica valor y garra para mostrar cómo un poeta es capaz de ver más allá de las fronteras de un gé-

♦ *Cartas sobre la mesa* es una sección del lector, hágala suya con sus comentarios y sugerencias. Envíe sus cartas, con una extensión no mayor de una cuartilla, vía fax (56 58 00 74), por correo electrónico (cartas@letraslibres.com) o por correo (Miguel Ángel de Quevedo 783, Col. Barrio del Niño Jesús, Delegación Coyoacán, 04330, México, D.F.). La Redacción se reserva el derecho de editar las cartas que excedan la extensión recomendada.

nero literario. De la generación de David Huerta a la de Jorge Fernández Granados, lo que se ha venido perdiendo es la pasión intelectual. Ver más allá de los gustos personales implica leer toda la poesía, no sólo la de los amigos, los afines; analizar e invitar a la reflexión creadora sobre cómo lo que sucede en el mundo afecta los contenidos de la poesía, y cómo ésta fortalece la sensibilidad para enfrentar esa realidad. Quizá la verdad no dicha por los críticos está mejor vista por George Steiner en “A las cinco de la tarde”, donde la realidad –no un discurso sobre ella– es, con la poesía y sus poetas, una y la misma cosa. —

— JOSUÉ RAMÍREZ

REPUDIO

Señor director:

Lo felicito por hacer un número dedicado a la poesía: por un momento creí que “el concierto de las naciones” no les dejaba escuchar la lira de Orfeo. Me llamó la atención un ensayo a tres manos titulado “¿Está en crisis la poesía?” De él, quiero agradecer la claridad de las ideas de Jorge Fernández Granados, declararme perplejo ante la retórica neocantinflesca de Eduardo Milán, y repudiar las provocaciones baratas de Víctor Manuel Mendiola: en su alegato, queda claro que la poesía sólo ha perdido importancia para él, pues se encarga de maltratarla con los torpes golpes de su analfabetismo crítico. Basta leer: “Los poetas se despojaron, se desarmaron en nombre de un ideal que ni siquiera es fácil explicar” para entender que, en su caso, nada es fácil de explicar. ¿Y ha leído usted la poesía de ese señor? Morrallita de cuarta, construcciones vacías que se desmoronan al primer parpadeo, rimas esforzadas... Pero tanta sandez no obstó para que disfrutara el resto de su extraordinario número: felicidades. —

Atentamente,

— DEMETRIO QUEZADA

NUESTROS COLABORADORES

■ **Marcos Aguinis** es escritor. Su libro más reciente es *Las redes del odio* (Planeta, 2003). ■ **Fernanda Canales** es arquitecto. Trabajó para Ignasi de Solà-Morales en Barcelona y para Toyo Ito en Tokio. ■ **Juan Sebastián Cárdenas** es poeta y traductor. Es autor de *Los versos egoístas*. ■ **Rocío Cerrón** es poeta. Su libro *Basalto* (Ediciones Sin Nombre, 2002) obtuvo el Premio Nacional de Literatura Gilberto Owen. ■ **Antonio Cisneros** es poeta. Entre sus libros están *Las inmensas preguntas de Celeste* y *Playas de fuego*. En 2004 obtuvo el Premio Iberoamericano de Letras José Donoso. ■ **Christopher Domínguez Michael** es crítico literario. Su libro más reciente es *Vida de Fray Servando* (Era, 2004). ■ **Fernando Gálvez de Aguinaga** es crítico es arte. Es director del Instituto de Artes Gráficas de Oaxaca. ■ **Julieta García González** es escritora y periodista. Su novela más reciente es *Vápor* (Joaquín Mortiz, 2004). ■ **Fernando García Ramírez** es crítico literario. ■ **Juan Manuel Gómez** es poeta. Su libro más reciente es *El libro de las ballenas* (Conaculta, Práctica mortal, 2004). ■ **Armando González Torres** es crítico y ensayista. En 2005 Joaquín Mortiz publicará su libro *Que se mueran los intelectuales*. ■ **Hugo Hiriart** es filósofo, narrador y dramaturgo. Su libro más reciente es *El actor se prepara* (Tusquets, 2004). ■ **Claudio Isaac** es escritor y artista plástico. Su libro más reciente es *Luis Buñuel: a mediodía* (México, U de G-Conaculta, 2002). ■ **Enrique Krauze** es historiador. Su libro más reciente es *Travesía liberal* (Tusquets, 2004). ■ **León Krauze** es especialista en política estadounidense. El próximo año la editorial Planeta publicará su análisis sobre los cuatro años de gobierno de George W. Bush. ■ **Brenda Lozano** es periodista cultural. ■ **Blas Matamoros** es narrador y ensayista, y director de la revista *Cuadernos Hispanoamericanos*. Su libro más reciente es la biografía *Rubén Darío* (Espasa Calpe, 2004). ■ **Héctor de Mauleón** es escritor y periodista. Actualmente es director del suplemento *Confabulario* de *El Universal*. ■ **Fernando Martín** es periodista cultural. ■ **Fabrizio Mejía Madrid** es escritor. Su libro más reciente es *Viaje alrededor de mi padre* (editado por Aldus en México y Laia en Barcelona, 2004). ■ **José G. Moreno de Alba** es presidente de la Academia Mexicana de la Lengua. ■ **Eduardo Milán** es poeta. En 2003 Galaxia Gutenberg publicó una antología de su poesía de 1975 a 2003, que incluye el libro inédito *Querencia, gracias*. ■ **Antonio Ortuño** es escritor y periodista. Es editor internacional de *Milenio Diario* y colaboró recientemente en el libro *Acercamientos a Rubem Fonseca* (U de G, 2003). ■ **Juan José Reyes** es crítico literario. ■ **Enrico Mario Santí** es catedrático de Estudios Hispánicos en la Universidad de Kentucky. Es autor de la edición crítica de *Libertad bajo palabra. (1935-1957)*, de Octavio Paz (Cátedra, 1988) y de *El acto de las palabras. Estudios y diálogos con Octavio Paz*, (FCE, 1997). ■ **Charles Simic** es poeta, crítico y traductor estadounidense. Su libro más reciente es *The Voice at 3:00 a.m.* (Harcourt Brace, 2003). ■ **Guillermo Sheridan** es narrador y ensayista. Su libro más reciente es *Poeta con paisaje. Ensayos sobre la vida de Octavio Paz* (Era, 2004). ■ **Fernanda Solórzano** es crítica de cine. ■ **Danubio Torres Ferrero** es escritor. Es autor de *Estrategias sagradas* (Seix Barral) y *Memoria plural. Entrevistas a escritores sudamericanos* (Sudamericana). ■ **David Toscana** es escritor. Su novela más reciente es *El último lector* (Mondadori, 2004). ■ **Xavier Velasco** es escritor. Su libro más reciente es *El materialismo histórico* (Alfaguara 2004). ■ **Gustavo Valle** es periodista y poeta. ■ **Enrique Vila-Matas** es escritor. Su libro más reciente es *Desde la ciudad nerviosa* (Alfaguara, 2004). ■ **Juan Villoro** es narrador y ensayista. Su novela *El testigo* (Anagrama, 2004) ganó la edición más reciente del Premio Herralde. ■ **Jorge Volpi** es escritor. Su libro más reciente es *La guerra y las palabras. Una historia intelectual de 1994*. (Seix Barral, 2004) ■ **Gabriel Zaid** es poeta y ensayista. Su obra reunida ha sido editada por El Colegio Nacional. —

